



联合国
环境规划署



Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/52/49
20 June 2007

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书
多边基金执行委员会
第五十二次会议
2007年7月23日至27日，蒙特利尔

项目提案：委内瑞拉

本文件载有基金秘书处关于下列项目提案的评论和建议：

生产

- 国家氟氯化碳生产关闭计划（第四期付款） 世界银行

执行蒙特利尔议定书多边基金执行委员会的会前文件不妨碍文件印发后执行委员会可能作出的任何决定。
为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

2006年PRODUVEN氟氯化碳生产核查情况 和2007年度执行方案

导言

1. 执行委员会 2004 年第四十四次会议原则上核准 1,650 万美元的总金额，用于执行就委内瑞拉氟氯化碳生产行业订立的协定，并为该项目首期支付 330 万美元。由于对氟氯化碳生产厂家 Produven 的 2004 和 2005 年氟氯化碳生产的核查结果感到满意，执行委员会随后还核准了 2005 年和 2006 年度工作方案并进一步支付了 985 万美元。根据该协定，委内瑞拉政府承诺到 2006 年底关闭该国惟一的氟氯化碳生产厂家 Produven 的整个氟氯化碳生产能力。表 1 列出了该协定的主要内容。

表 1

年份	2004	2005	2006	2007	2008	共计
允许的最高年产量（公吨）	4,400	2,913	2,913	0	0	10,226
多边基金赠款总额（百万美元）	3.30	8.1	1.75	2.3	1.05	16.50
PRODUVEN (*)	3.2	8	1.65	2.2	1	16.05
TA (FONDOIN)	0.1	0.1	0.1	0.1	0.05	0.45
机构费用	0.2475	0.6075	0.1312	0.1725	0.0787	1.2375

(*) 人力报酬将根据委内瑞拉的法律规定进行支付，并由 PRODUVEN 承担。

2. 世界银行代表委内瑞拉政府向本次会议提出请求，要求支付该赠款 2007 年部分的 230 万美元和相关支助费 172,500 美元。按照该协定关于对 2006 年达标情况进行独立核查的条款，世界银行提出了关于 2006 年 Produven 的氟氯化碳生产的核查报告。世界银行提交的文件还包括 2007 年度拟议工作方案。2006 年氟氯化碳生产情况核查报告和 2007 年工作方案虽未随附在后，但应要求可以提供。

2006 年 Produven 的氟氯化碳生产核查情况

3. 去年曾代表世界银行对 Produven 的厂家进行核查的技术顾问小 Vogelsberg 先生和侧重于公司财务记录的另一家会计师事务所于 2007 年 2 月实施了本次核查。

4. 审计员简要介绍了该厂使用的氟氯化碳生产工艺，包括关键原料供应、氟氯化碳生产的实际技术路线、制成品输送储存和制成品封装进可运输容器。审计员还介绍了厂里所用原料和制成品的记录保存情况。该厂进口所有关键原料，即四氯化碳和氟化氢并用卡车将它们从港口运回工厂。按顺序编号的收据佐证了这些情况。

5. 核查的侧重点放在四氯化碳的购买和消耗上，它是验证氟氯化碳生产规模的主要核查点，因为政府对四氯化碳的进口实行非常严格的控制。Produven 是用于生产氟氯化碳的四氯化碳的惟一指定进口商，并且在任何进口之前必须申请四氯化碳进口许可证。在卸船之前，所有四氯化碳货物须经政府检查员检查并由海关验货员核证实际到岸数量。Produven 对 2006 年进口的七批四氯化碳均作了适当记录，并对操作损失作了说明。

6. 审计员审查了均存储于计算机表格中的生产日志，其内容涉及操作参数、用于生产氟氯化碳-22 的氟化氢消耗量、四氯化碳消耗量、三氯甲烷消耗量、制成品和产品库存。这些资料经进一步处理得出了月和年的数据，并参照厂里上报的数据对它们进行了核对。审查员还审查了氟氯化碳和氟氯化碳的生产总天数和停工时间的记录。

7. 由于政府要求储备氟氯化碳-12 以满足今后的制冷需求，该厂在其 2006 年生产中对 195.8 公吨的氟氯化碳-11 进行了再生处理，制成氟氯化碳-12。因此，氟氯化碳-11 净产量比其 2006 年 295.5 公吨的总产量水平少了 99.7 公吨。参照行业 and 该厂历史规范审查了四氯化碳/氟氯化碳和氟化氢/氟氯化碳生产比率，并感到该比率是可以接受的。

8. 核查结果显示，2006 年 Produven 生产了 2,876.3 公吨的氟氯化碳，细分为 99.7 公吨的氟氯化碳-11 和 2,776.6 公吨的氟氯化碳-12。这低于《协定》为 2006 年规定的允许的最高年产量 2,913 公吨。

9. 审计人员报告，Produven 在 2006 年 12 月 31 日之前停止了氟氯化碳-11/12 的生产并将继续季节性地运营氯氟烃-22 工厂。由于该厂 2006 年将其一部分氟氯化碳-11 再生加工成了氟氯化碳-12，127 公吨四氯化碳结存有待处置。处置该结存的方案之一是其出售给仍在运营氟氯化碳工厂的阿根廷 FIASA。

10. 已拟订一份设备和为减少该厂发生回摆和重新生产氟氯化碳的可能性将采取的各项行动的清单，审计人员认为，为达到既定目的，这样做是适宜的。但审计员指出，该厂正在等待世界银行关于关闭该厂的协定，因此，截至核查之际，审计员判定关闭活动仍未完成。

11. 核查小组收集的数据以核查臭氧消耗物质产品淘汰情况指导方针中规定的格式列出，它们包括氟氯化碳和氯氟烃-22 的逐月产量、生产天数、氟氯化碳和氯氟烃-22 产品给料消耗比、四氯化碳和氟化氢给料库存变化，后者已成为验证氟氯化碳产品情况的一种手段。

2007 年拟议工作方案

12. 2007 年拟议工作方案侧重两项活动，即在 Produven 完成关闭氟氯化碳生产能力的工作和对该厂永久停止氟氯化碳生产进行监测并使之保持下去。第一项内容将涉及落实拆除设备，这将使恢复氟氯化碳生产变得非常困难并且代价高昂。实现第二项内容的办法是继续采取控制四氯化碳进口、处理四氯化碳剩余库存并对氟氯化碳工厂进行核查的政策，正如迄今为止所做的那样，以确保在 2008—2009 年期间停止氟氯化碳生产。

秘书处的评论和建议

评论

13. 该项核查是由一个具有开展类似核查的相关专门知识和广泛经验的专家完成的。我们注意到，该厂按照审计员上几次核查期间提出的建议对保存记录加以改进，从而使此次核查变得更加标准和更易于后续追踪。结果显示，委内瑞拉达到了《协定》规定的 2006 年指标，并且 Produven 已迈上了永久关闭其氟氯化碳生产设施的轨道。

14. 但核查报告指出，截至核查之际，该厂关闭氟氯化碳生产的工作尚未完成。为完成仍有待落实的关闭工作，需采取一系列行动。由于 2006 年将成为该国生产氟氯化碳的

最后一年，该国政府和世界银行须为 2006 年后持续监测氟氯化碳生产情况提出一项行动方案。这是执行委员会第四十八次会议在核准第三期赠款时提出的要求，执行委员会曾指出，“请世界银行和委内瑞拉政府在 2007 年年度工作方案中就继续监测 Produven 的氟氯化碳生产的办法提出一项建议，以便在 2006 年底停止生产后使关闭生产持续保持下去”（第 48/29(d)号决定）。

15. 2007 年工作计划提出了一系列行动，包括继续采取控制四氯化碳进口的现有政策，以使永久关闭 Produven 的氟氯化碳生产持续保持下去。

建议

16. 秘书处建议执行委员会：

- (a) 注意到 2006 年委内瑞拉 Produven 的氟氯化碳生产情况的核查报告；
- (b) 请世界银行及时完成在 Produven 设施中开展的拆除活动；
- (c) 核准世界银行 2007 年部分的 230 万美元赠款和 172,500 美元的支助费用；
- (d) 请世界银行在 2008 年和 2009 年继续对 Produven 的设施进行核查，以确保永久关闭该厂的氟氯化碳生产能力。
